

آفرینش نوآوری فناورانه

نگاهی تاریخی به زبان‌ها، بحث‌ها و ایدئولوژی‌ها

بنوا گودین

مترجمان محمدرضا عطارپور | ابوالفضل نصری

www.ketab.ir

www.ketab.ir

سرشناسه: گودین، بنوا
 Godin, Benoit
 عنوان و نام پدیدآور: آفرینش نوآوری فناورانه: نگاهی تاریخی به زبان‌ها، بحث‌ها و ایدئولوژی‌ها / بنوا گودین؛ مترجمان محمدرضا عطارپور، ابوالفضل نصری.
 مشخصات نشر: تهران: انتشارات دنیای اقتصاد، ۱۴۰۲.
 مشخصات ظاهری: ۳۷۲ص:، نمودار: ۱۴/۵×۲۱/۵س.م.
 شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۵۹۱-۵۰-۴
 وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا
 یادداشت: The invention of technological innovation: languages, discourses and ideology in historical perspective, [2019].
 یادداشت: کتابنامه:ص: ۳۳۷-۳۷۲.
 عنوان دیگر: نگاهی تاریخی به زبان‌ها، بحث‌ها و ایدئولوژی‌ها.
 موضوع: نوآوری -- تاریخ
 Technological Innovations -- History
 نوآوری -- جنبه‌های اجتماعی
 Technological Innovations-- Social aspects
 نوآوری
 Technological Innovations
 شناسه افزوده: عطارپور، محمدرضا، ۱۳۶۳- مترجم
 شناسه افزوده: نصری، ابوالفضل، ۱۳۶۹- مترجم
 رده‌بندی کنگره: ۵/۲۱۴
 رده‌بندی دیویی: ۴۸۳/۳۰۳
 شماره کتابشناسی ملی: ۹۴۶۷۷۷۶
 اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیبا

هنر و فلسفه زندگی و آفرینش

لبنان، بیروت، انتشارات اقتصاد

نویسنده:

بنوا گودین

www.ketab.ir



انتشارات دنیای اقتصاد

آفرینش نوآوری فناوریانه

نگاهی تاریخی به زبان‌ها، بحث‌ها و ایدئولوژی‌ها

ناشر:

نویسنده:

مترجمان:

مدیر هنری:

مدیر تولید فنی:

طراح جلد:

صفحه‌آرا:

ناظر فنی:

شابک:

شمارگان:

نوبت چاپ:

چاپ:

©

بنوا گودین

محمدرضا عطارپور / ابوالفضل نصری

حسن کریم‌زاده

اتوشه صادقی‌آزاد

حسین کریم‌زاده

مریم فتاحی

علی سجودی

۹۷۸-۶۰۰-۸۵۹۱-۵۰-۴

۳۰۰ نسخه

اول ۱۴۰۳

پر دیس

تمام حقوق چاپ و نشر، محفوظ و متعلق به ناشر است

۹	پیشگفتار نویسنده
۱۱	پیشگفتار مترجمین
۱۷	مقدمه
۲۴	روش‌شناسی
۲۷	ساختار کتاب
	بخش اول
	تغییر فناورانه
۳۵	فصل اول: بیکاری فناورانه
۳۵	مقدمه
۳۷	مفهوم عبارت
۴۱	یک نظریه
۵۲	بازکردن جعبه سیاه بیکاری فناورانه
۶۷	نتیجه‌گیری
۶۹	فصل دوم: تغییر فناورانه
۶۹	مقدمه
۷۱	مفهوم عبارت
۸۳	پروژه تحقیقات ملی
۹۵	نتیجه‌گیری
۹۷	فصل سوم: تجسم یک رشته دانشگاهی جدید
۹۷	مقدمه
۹۹	روابط صنعتی
۱۰۲	تغییر فناورانه
۱۰۸	میراث مکلارین
۱۱۲	واژگان مکلارین
۱۱۴	نتیجه‌گیری

- ۳۲۷ پس‌گفتار
- ۳۳۷ پیوست‌ها
- ۳۳۷ پیوست ۱- انتشارات برنامه MIT در مورد «اقتصاد تغییرات فناورانه»
- ۳۳۸ پیوست ۲- آثار بیل برونز در مورد تغییرات فناورانه
- ۳۳۹ پیوست ۳- مقالات ارائه‌شده در کنفرانس «شرح کمی تغییر فناورانه» (۱۹۵۱)
- ۳۳۹ پیوست ۴- مقالات بحث و گفتگوی بنیاد کولز در مورد تغییرات فناورانه
- ۳۴۰ پیوست ۵- مقالات ارائه‌شده در کنفرانس «میزان و جهت فعالیت اختراعی» (۱۹۶۰)
- ۳۴۱ پیوست ۶- واژه‌نامه فناوری
- ۳۴۲ کتاب‌شناسی

www.ketab.ir

پیشگفتار نویسنده

این کتاب ادامه کتاب دیگرم با عنوان «نوآوری بحث برانگیز: ایده نوآوری در طول قرن‌ها»^۱ (۲۰۱۵) است. در آن کتاب، تاریخچه نوآوری را به‌طور جامع از دوران کهن تا به امروز مستند کرده‌ام. کتاب حاضر به «نوآوری فناورانه» می‌پردازد، اصطلاحی که در طول قرن بیستم پدیدار شد. در این کتاب، نقش فناوری در تبدیل نوآوری به ایدئولوژی را بررسی می‌کنیم. علی‌رغم انواع منازعات جدید درباره این اصطلاح در طول چند دهه گذشته، این ایدئولوژی همچنان بخشی از بنیاد جمعیتان را شکل می‌دهد.

میل دارم با کمال احترام از تیاگو براندائو^۲ تشکر کنم که در جمع‌آوری مستندات به من کمک کرد. همچنین از جن موریس^۳ از آرشیو ملی آمریکا^۴ (NARA) که کمک بزرگی برای هر دویمان بود و همین‌طور از مری آن کوئین^۵ از مرکز آرشیو راکفلر^۶ کمال تشکر را دارم. همچنین از همکارانم در سراسر دنیا قدردانی می‌کنم که به عقاید اولیه‌ام درباره این موضوع در سال‌های ۲۰۱۷ و ۲۰۱۸ توجه نشان دادند، به‌ویژه همکارانم در برلین (آلمان)، استکهلم (سوئد)، واخنینگن (هلند)، اُورا (پرتغال) و کینگستون (کانادا)، و اریک شاتزبرگ^۷ که جلسه‌ای در نشست سالیانه SHOT (فیلا دلفیا، آمریکا) ترتیب داد و من در آنجا نظراتم را ارائه دادم. در آخر، از لیندا جولی^۸ بابت

1- Innovation Contested: The Idea of Innovation Over the Centuries

2- Tiago Brandao

3- Gene Morris

4- US National Archives

5- Mary Ann Quinn

6- Rockefeller Archive Center

7- Eric Schatzberg

8- Linda Joly

همکاری‌اش در جمع‌آوری اسناد زیادی که این کتاب بر آنها تکیه دارد تشکر می‌کنم.

این کتاب را تقدیم می‌کنم به افرادی چون وُلتر^۱ که چنین می‌اندیشند: «خطای بزرگ بعضی از نویسندگانی که از عصر لوییسی چهاردهم پدیدار شده‌اند، این است که سعی کرده‌اند دائم تخیل را به نمایش بگذارند و خواننده را با انبوهی از تصاویر غیرقابل‌پذیرش و سخن‌پردازی‌های مضاعفی که نیمی از آنها شاید مطلقاً بلااستفاده هستند، خسته کرده‌اند» (هنر، تخیل، واژه‌نامه فلسفی،^۲ ۱۷۶۴). در میان نویسندگان نادیده‌گرفته‌شده‌ای که باید آنها را حداقل از چشم‌انداز تاریخ فکری جدی‌تر گرفت، صاحب‌منصبان و متخصصانی بوده‌اند که غالباً مورد تمسخر محققان قرار گرفته‌اند، زیرا این اعتقاد وجود داشته که فقط دانشگاهیان قادر به بیان عقایدشان هستند. بنابراین، کتاب حاضر اهمیت برابری برای این نویسندگان و نقششان در پیشرفت مفهوم مدرن نوآوری قائل است.

این روزها انتشار کتاب کار آسانی نیست. در شرایط حاضر، آن‌قدر خوش‌اقبال بوده‌ام که چند سردبیر علاقه‌مند به انتشار این کتاب باشند. ادوارد الگار^۳ را به دو دلیل انتخاب کردم. اولاً، به دلیل حرفه‌ای بودن کارکنانش. با کمال احترام از متئو پیتمن^۴ بابت کمک و حمایتش تشکر می‌کنم. ثانیاً، چون می‌خواستم با «جامعه نوآوری» محققان در تعامل و ارتباط باشم، جامعه‌ای که ادوارد الگار با مجموعه خود به‌خوبی به آنها دسترسی دارد.

1- Voltaire
3- Edward Elgar

2- Art. Imagination, Philosophical Dictionary
4- Matthew Pitman